
400-е пленарное заседание
PC Journal No. 400, пункт 2b повестки дня

РЕШЕНИЕ No. 486
СОВЕРШЕНСТВОВАНИЕ УПРАВЛЕНИЯ
БЮДЖЕТОМ ОРГАНИЗАЦИИ

Постоянный совет,

констатируя масштабы деятельности ОБСЕ и объем используемых ею ресурсов, а также вытекающую из этого необходимость укрепить управление ими,

констатируя также, что сводный бюджет является ключевым управленческим инструментом для планирования, осуществления и оценки деятельности Организации, ее институтов и структур на местах,

постановляет, что управление бюджетом ОБСЕ должно основываться, в частности, на следующих принципах:

1. В сводном бюджете необходимо:
 - a) переводить политические мандаты в оперативную плоскость путем четкого определения на каждый год целей и результатов по каждому из фондов, программ и подпрограмм, за которые отвечают институты и структуры на местах, а также – в каждом случае – полной стоимости ресурсов;
 - b) четко соотносить цели и те ресурсы, которые потребуются/будут выделены для их достижения;
 - c) обозначать возможные многолетние обязательства с указанием для всех рассчитанных на несколько лет проектов и видов деятельности их продолжительности и совокупного объема ресурсов, необходимых для завершения соответствующего проекта/вида деятельности;
 - d) учитывать приоритеты Организации, установленные в ее решениях.
2. Сводный бюджет утверждается Постоянным советом, который отвечает за определение политических целей, утверждение, отклонение или изменение бюджетных смет, а также за утверждение, контроль и оценку исполнения сводного бюджета. В

порядке осуществления своих бюджетных полномочий он может устанавливать политические цели на срок, превышающий один год.

3. В качестве руководителей программ Организации Генеральный секретарь и руководители институтов и структур на местах ответственны через Действующего председателя перед Постоянным советом за определение программ, целей и намечаемых результатов на основе своих мандатов и за управление осуществлением программ, а также за максимально эффективное достижение целей и намеченных результатов в соответствии с их утвержденным бюджетом и политическими установками, заданными им Постоянным советом. Руководители институтов и структур на местах отвечают через Генерального секретаря перед Постоянным советом за составление бюджетных смет, в которых определяются ресурсы, необходимые для осуществления их программ, за управление их бюджетами и эффективное и транспарентное использование ресурсов, выделенных им на согласованные цели, в соответствии с утвержденными процедурами и директивами.

4. В качестве главного администратора Генеральный секретарь оказывает помощь Постоянному совету в выполнении им своих функций и отвечает перед ним за эффективное использование ресурсов Организации. С целью претворения в жизнь усовершенствований в области управления бюджетом, изложенных в настоящем Решении, он/она на основе консультаций с Постоянным советом разработает и внедрит необходимые процедуры и руководящие принципы. Он/она, в частности, будет:

- a) представлять Постоянному совету рекомендации по всем бюджетным сметам вместе с рекомендациями по их финансированию;
- b) обеспечивать, чтобы руководители программы составляли бюджетные сметы транспарентно, своевременно, в соответствии с профессиональными стандартами и с четким указанием целей, на которые предлагается потратить средства, и ожидаемых результатов, а также – в каждом случае – полной стоимости ресурсов;
- c) обеспечивать соответствие описательных положений бюджетной сметы мандату соответствующих структур ОБСЕ и согласованным документам ОБСЕ;
- d) в случае дополнительных бюджетов, формирование которых, как правило, должно быть вызвано событиями, которые в реальных условиях невозможно было предвидеть или оценить в стоимостном выражении в момент утверждения сводного бюджета, – подтверждать, что, на его/ее взгляд, эти бюджеты не сопряжены с отступлением от бюджетной дисциплины и процедур. Участвуя в подготовке решений, касающихся новых или дополнительных видов деятельности, Генеральный секретарь должен информировать Постоянный совет о ресурсах, необходимых для осуществления предлагаемой деятельности, и о ее бюджетных последствиях, принимая при этом во внимание любые задействованные ресурсы, которые могут быть изысканы;
- e) разрабатывать и обнародовать руководящие принципы и процедуры, в соответствии с которыми руководители программ будут докладывать об исполнении и последствиях своих бюджетов, о степени выполнения поставленных задач и извлеченных уроках. Эти доклады будут представляться в

Постоянный совет заблаговременно, чтобы их можно было учесть при составлении наметок программы на следующий год;

- f) в зависимости от наличия средств давать руководителям программ санкцию на расходование средств в целях исполнения их бюджетов;
- g) вводить в рамках всей Организации единую административную систему и стандарты и обеспечивать следование им с целью эффективного и транспарентного использования ресурсов ОБСЕ; обеспечивать четкое инструктирование руководителей программ об их полномочиях и обязанностях в области управления финансами и бюджетом и выделение им с согласия Постоянного совета оборудования и обладающего надлежащей квалификацией персонала, необходимых им для выполнения этих обязанностей; разрабатывать с этой целью унифицированные положения об административно-финансовых отделах в составе различных институтов и структур на местах, определяющие их функции и обязанности, включая, в частности, подотчетность руководителю института/структур на местах и Секретариата.

5. Генеральный секретарь разработает систему транспарентной, своевременной и эффективной обработки заявлений о готовности внести внебюджетные взносы – и запросов о выделении из них средств – на цели финансирования проектов и видов деятельности, соответствующих целям ОБСЕ, но не подкрепленных финансированием из сводного бюджета. Эта система должна предусматривать проведение консультаций по тому или иному проекту с правительством принимающей страны и периодическое представление донору и Постоянному совету отчетности, в том числе финансовой, о ходе выполнения проекта. Проекты будут осуществляться при полном соблюдении законов и правил, действующих в принимающей стране.

6. Генеральный секретарь будет предоставлять государствам-участникам сводную информацию об административных, финансовых и не носящих конфиденциального характера кадровых вопросах, касающихся деятельности институтов и структур на местах. Руководители институтов и структур на местах будут направлять в Секретариат всю необходимую для этого информацию.

7. Генеральный секретарь будет регулярно, не реже двух раз в год или по просьбе Постоянного совета, представлять Постоянному совету доклады по вопросам управления.

PC.DEC/486
28 июня 2002 года
Добавление 1

Original: RUSSIAN

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 79 (ГЛАВА 6) ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ
РЕКОМЕНДАЦИЙ КОНСУЛЬТАЦИЙ В ХЕЛЬСИНКИ**

со стороны делегации Беларуси:

"В связи с принятием решения Расширенного Постсовета ОБСЕ о совершенствовании бюджетного управления Организацией ОБСЕ хотел бы сделать следующее интерпретирующее заявление от имени Республики Беларусь.

Белорусская сторона считает, что результатом консультаций по осуществлению проектной деятельности ОБСЕ из внебюджетных взносов должно являться обязательное предварительное согласие принимающего государства на реализацию таких проектов. Внебюджетные проекты не могут осуществляться, если принимающее государство не согласно.

Просили бы включить настоящее интерпретирующее заявление в качестве приложения в Журнал дня заседания".

РС.DEC/486
28 июня 2002 года
Добавление 2

Original: RUSSIAN

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 79 (ГЛАВА 6) ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ
РЕКОМЕНДАЦИЙ КОНСУЛЬТАЦИЙ В ХЕЛЬСИНКИ**

со стороны делегации Российской Федерации:

"Российская Федерация, поддержав данное решение, считает, что оно является лишь первым шагом в направлении более детальной проработки вопроса о внебюджетных взносах в рамках Финансового комитета, в том числе – и это необходимо подчеркнуть особо – с учетом позиции на этот счет, изложенной в докладе внешнего аудитора от 18 июня 2002 года (РС.IFC/59/02/Rev.1 от 19 июня 2002 года).

Просьба приложить данное заявление к Журналу дня сегодняшнего заседания Постоянного совета".

PC.DEC/486
28 июня 2002 года
Добавление 3

RUSSIAN
Original: GERMAN

**ИНТЕРПРЕТИРУЮЩЕЕ ЗАЯВЛЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ
С ПУНКТОМ 79 (ГЛАВА 6) ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫХ
РЕКОМЕНДАЦИЙ КОНСУЛЬТАЦИЙ В ХЕЛЬСИНКИ**

со стороны делегации Швейцарии:

"Швейцарская делегация не может согласиться с содержанием интерпретирующего заявления делегации Беларуси в отношении решения о совершенствовании управления бюджетом Организации. Оно не соответствует тексту этого решения, принятого на основе консенсуса. Согласно этому решению для осуществления проектов, финансируемых на добровольной основе, не требуется официального согласия принимающего государства.

Просим Вас приложить к Журналу заседания данный текст с изложением швейцарской позиции".